

ИЗМЕНЕНИЯ И ИСПРАВЛЕНИЯ, СДЕЛАННЫЕ WORLD SAILING В МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРАВИЛАХ ПАРУСНЫХ ГОНОК 2021-2024 (ППГ-21)

Это вторая версия. Последующие версии могут быть выпущены в любое время до 31 декабря 2024 чтобы показывать любые изменения и исправления, сделанные World Sailing.

Эти изменения и исправления были одобрены World Sailing для вступления в силу с 1 января 2022г. Текст Правил парусных гонок 2021-2024 на веб-сайте World Sailing был обновлен, чтобы включить эти изменения и исправления.

При возникновении любых вопросов, пожалуйста, пишите на электронный адрес rules@sailing.org с просьбой представить ваш вопрос вниманию Комитета правил.

Примечание переводчика: ниже представлен перевод только тех изменений и исправлений к правилам, которые имеют смысл в русском переводе. Не переведены исправления к правилам B5, E8, G1, так как они относятся к грамматике английского языка и не влияют на русский текст. Буквы национальной принадлежности на парусах для Румынии в русском издании изначально написаны правильно и не требуют исправления.

ИЗМЕНЕНИЯ

ИЗМЕНЕНИЕ №1

Правило D1.1

Добавить новое правило D1.1(a):

(а) В определении «Финиш» удалить слова «после старта».

Переименовать текущие правила D1.1(a) - D1.1(h) в D1.1(b) - D1.1(i).

ИСПРАВЛЕНИЯ

Правило 76.3 Заменить слово «Совета» на «Конгресса».

Правило 89.1 Заменить первое слово «Гонки» на «Соревнование».

Приложение В - Правила гонок флота по виндсерфингу

В правиле B2, в правиле 18.2(c), удалить последнее предложение, так, чтобы правило 18.2(c) читалось следующим образом:

Правило 18.2(c) заменено на:

(с) Когда доска обязана дать *место-у-знака* по правилу 18.2(b), то она должна продолжать делать это, даже если позднее *связанность* прервется или возникнет новая *связанность*. ~~Однако, если доска, имеющая право на место у знака, переходит левентик, то правило 18.2(b) больше не применяется.~~

Приложение С - Правила матчевых гонок

В правиле C6.7 заменить «N1» на «N1.1».

В правиле C9.1 заменить второе предложение на:

Правило 66.2 заменено на: «*Сторона* в рассмотрении не имеет права требовать повторного рассмотрения».

Приложение F - Правила гонок по кайтбордингу

В определении «Старт» удалить:

«...и кайтборд выполнил требования правила 30.1, если оно применяется.»

Заменить определение «*Поднимающийся*» на:

Кайтборд является *поднимающимся* с момента, когда он потерял управление, и пока он не вернет его, если только он не *опрокинулся*.

В правиле F3, в правиле 36(b), удалить: «30.2».

В правиле F4 в первой строке правила 44.1(b) добавить слово «серьёзный» как показано ниже:

...вред здоровью или серьёзный ущерб,...

В правиле F8, в правиле A5.2, удалить последнее предложение.

ИСПРАВЛЕНИЯ, СДЕЛАННЫЕ ВФПС В ПЕРЕВОДЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРАВИЛАХ ПАРУСНЫХ ГОНОК 2021-2024 (ППГ-21)

ИСПРАВЛЕНИЯ

Правило 18 В заглавии заменить «МЕСТО У ЗНАКА» на «МЕСТО-У-ЗНАКА».

Правило 43.1(c) Заменить первую часть предложения на:

«Яхта, имеющая право дороги, или идущая в пределах *места* или *места-у-знака*, на которое она имеет право, оправдана ...»

Правило 62.2(a) В последней строке заменить «мин» на «минут».

Правило 86.1(a) Первую часть первого предложения заменить на:

«предписания национальной организации могут изменить гоночное правило, ...».

Приложение B – Правила гонок флота по виндсерфингу

В правиле A2 в третьей строке второго абзаца удалить лишнюю скобку после «90.3(a)».

Приложение C - Правила матчевых гонок

В правиле C7.2(c) во второй строке заменить «знака» на «*знака*».

Приложение D - Правила командных гонок

В правиле D1.2(e) начало первого предложения заменить на:

«*Протесты* и требования исправить результат...»

Приложение G – Обозначения на парусах

Правило G1.3(a)(2) В конце предложения удалить лишнюю точку.